# aus dem Märchenlande

Jugend-Beilage der Deutschen Rundschau

Mr. 26

Bromberg, 21. Dezember

1926



Ich höre fernher Kirchenglocken mich lieblich heimatlich verlocken

anbetend, staunend muß ich steh'n; es sinkt auf meine Augenlider ein goldner Kindertraum hernieder, ich fühl's, ein Wunder ist gescheh'n.







#### Heilig Abend.

Es dunkelt, weiße Floden wirbeln nieder Und weden frohe Winterfreuden wieder Allüberall bei flein und groß. Schon flactern fable Flammen ber Laternen, Und in den Lüften leuchtet's wie von Sternen, Fällt's glipernd auf der Erde Schop, Und Gloden läuten ein die heil'ge Racht, Befeligen durch ihre Zaubermacht.

Lebendig wirb's im Dorf, und durch die Baffen, Die eben noch fo einsam und verlaffen, Strömt es ins helle Gotteshaus. Und Lichterglang von Weihnachtstergen Durchflutet friedevolle, fromme Bergen, Strahlt aus den Augen froh hinaus. Und alle Bante, alle Eden, Gange Füllt dichtgedrängt, erwartungsvoll die Menge.

Und leife bebt die Orgel an au klingen, Wie fauftes Säufeln an ju fingen, Wie ferner, füßer Bogelfang Und voller wird's und mächt'ger tonen, Wie Baldesraufchen, bumpfes Donnern, Dröhnen, Dazwischen klingt's wie Glockenklang. Und als der Tone Flut am höchften schwoll, Da brach es ab, gang facht. erwartungsvoll. - --

Und stille war's, und über all dem Lauschen Bog's hin, erft fern, dann nah, wie Flügelrauschen, Dann sang's aus einem Lichtermeer: Bom himmel hoch, da fomm ich her, Ich bring euch gute, neue Mar; Durch Chriftus ward euch ew'ges heil, Ward euch die Seligkeit guteil!

Bans-Erich Lubfe.

#### Schneeflödchen.

Ein Marchen gu Beihnachten, aber fein Beihnachtsmärchen von 3. Garber.

Der Beihnachtstag war gefommen. Aber es fab garnicht aus, wie es fich für Beihnachten gehört. Rein Schnee. Braun und fahl Boden und Kraut, kahl und arm Baum und Strauch. Aber die Sonn lachte und streichelte mit linden Goldsingern die beraubten Aschen: "Seid nicht traurig, es ist Weihnachten." Und nun brach der heilige Abend an. Wie es dunkel geworden, famen die Wichtelmannchen da, wo bichter Bacholder die Geheinnisse des Waldes verbirgt, aus ihrer Bohnungen herauf, hängten Glühwürmchen an den schönsten Bacholderbusch als Weihnachtslichte an, faßten sich an den Händen, tanzien Ringelreihen um ihren Beihnachisbaum und sangen: "Ihr Kindelein, kommet!" Dann lieben sie sich und sangen: "Ihr Atmoetein, tommet!" Dann tiegen ne na los und liefen schnell außeinander, unter den Büschen und Blättern zu suchen, was ihnen zu Beihnachten beschert sei. Duck ries: "O seht, ich habe einen Tannenzausen bekommen, ach, solch einen schönen, großen, dicken Tannenzausen, den hänge ich an den Baum." Und Litt: "Ach, eine Schneeslocke, seht doch, eine Schneeslocke, so rein und so weich. Aber guckt doch bloh, wie zart und sein ihre vielen Armchen sind. Die doch blog, wie zart und sein ihre vielen Armogen jind. Die lege' ich aber auch auf den Weihnachtsbaum. Und die ist da noch hübsicher als dein Zapfen, Duck, gelt?" Duck machte ein kleines Mäulchen und wollte eben eiwas erwidern, aber da sprang Wicht mit einem Freudenjuchzer unter den Busch, da leuchtete etwas Rotes. "Dha, ich habe einen Pilz zu Weihnachten einen Pilz." Und sie dernmen, denkt doch, zu Weihnachten einen Pilz." Und sie dernneten den Busch au bewundern. Run ging es an ein Vergeten und der hingestellt werden. dern. Run ging es an ein Beraten, wo der hingestellt wer-den sollte. Duck meinte, er sollte unter den Weihnachtsbaum kommen, unter seinen Tannenzapsen, aber davon wollte Wicht nichts wissen, der Plat war ihm für seinen Vila nicht gut genug, so versteckt und er war doch das Allerschönste. Sie standen noch und berieten darüber, da kommt der Safe, und ichnapp, beißt er dem Bilg, den Bicht am Gußchen awischen den Fingern hielt, den Strunk unter dem Hütchen durch und läuft mit dem Pilz davon, der freche Sase. Run das Hallo. alle drei mit Gezeter hinter dem Hasen ber. Litt achtete nicht darauf, daß ihm feine Schneeflode von der Sand geweht wurde, Dud warf im Gifer bes Laufens feinen Bapfen meg. Schneeflöcken schwebte fein sachte zum Boden nieder, sie tat sich dabei nichts, sie hatte ja schon die weite Reise vom Himmel herunter gemacht. Aber nun siel der grobe, eckige Tannenzapfen gerade auf sie, v das tat weh, alle ihre Glieder schmerzten; sie versuchte sich zu befreien, aber sie war viel zu schwach, der grobe Kerl blieb auf ihr liegen. Sie konnte kein Armchen und kein Fingerchen rühren, alle, alle waren ihr gebrochen. Da fing fie an gu weinen, fo bitterlich fo faffungs- los, ihr garter Leib gerfloß in Tranen. Schneeflodden verging in einen einzigen großen Tropfen. Da verlor fie auf dem Moosstengelden, auf dem fie geseffen, den Salt u. fturate mit einem Male tief hinunter ins Dunkle, Darüber

schwanden ihr die Sinne. Alls die Wichtelmännchen endlich dem Spithbuben seinen Raub abgejagt und nun atemlos und aufgeregt gum Beihnachtsbaum gurudkehrten, befannen fie fich erft auf die anderen Weichenke. Da lag der Tannenzapfen noch. Aber wo war die Schneeflode geblieben? Sie suchten und suchten, vergeblich. Litt war ganz untröftlich. Der unverschämte Hafe, hätte er den dummen Pilz nur behalten! Was hatten sie nun? Wicht wollte den jüngeren Bruder trösten und sagte, die Hälfte des Pilzes sollte ihm gehören. Aber das jchlug dies nichts bei Litt. Das war ein trauriger Abe-schluß des Weihnachtsabends, und unter vielen Träurig schlief der arme, kleine Litt, des Laufens und des Weinens müde, an diesem Abend ein.

Bo war denn aber das Schneeflodden geblieben?

Wo war denn aber das Schneeflöcken geblieben?
Als das Schneetröpflein, denn das war ja aus dem Schneeflöcken geworden, von seinem Sit herabstürzte, da siel es zusällig gerade in den eben erst ganz wenig geörsten Keld einer Christrose, die da unten im Modsboden stand und noch schummernd auf den Christrag wartete. Als da auf einmal etwas mitten in ihren Kelch hinein siel, schraksie aus dem Schlafe auf. Sie war nicht böse auf den Gindringling — Christrosen sind so lieb und zur und wie sie sah, daß ihr Gast von dem jähen Sturz und Schreck nuch zitterte, tat ihr das kleine Ding leid. "Wer bist du, Kleinchen?" "Ich din Schneeflöcken, zu Weihnachten vom Himmel herabgeschickt." "Weihnachten? Ist denn schneeflöcken, du Beihnachten vom Weihnachten?" Christrose rist das Auglein auf. Wahrhaftig, blinkten da nicht schon von oben herein Beihnachtslichter? Und sie hatte Weihnachten verschlafen. Oder war es noch nicht zu spät? Mit einer gewaltigen Anstrengung kreckte sie ihr Stengelchen vor und hob ihr Köpschen aus dem fie ihr Stengelchen vor und hob ihr Köpfchen aus dem Moos heraus und breitete ihre Blättchen aus. Es war

Moos heraus und dreitete ihre Blaticen aus. Es war Nacht. Wahrhaftig, da brannte schon der Weihnachtsbaum. Die Glühwürmchen leuchteten die ganze Nacht. Es war höchte Zeit gewesen, daß sie auswachte und herauskam.

Christose dachte: Das Christind hat in dieser Nacht einst auf Heu und auf Stroh gelegen. Ach, daß ich es hätte ausnehmen können. Ich hätte es wohl weicher aelagert in meinem Blütenbettchen, Aber dann dachte sie: Bei mir ist auch nicht das abtliebe Link so ist es dach ein eingekehrt. ift es auch nicht das göttliche Kind, fo ift es doch ein himm=

isches Kind. Und lieb und gütig schaute sie auf das fleine Schneetröpschen, das ganz still in ihrem Schoe rubte.
Ich weiß nicht, wie lange so Christrose ihren Gedanken nachgehangen hat, da kam Litt gegangen. Er war früh aufgewacht und da war ihm gleich wieder sein bittrer Schmerz vom Abend vorher eingefallen. Nun war es mit dem Schlasen vorbet. Es ließ ihm nicht mehr lange Ruhe im Bettschen. Er kand auf und ging beraus zur Erde im Betiden. Er ftand auf und ging heraus gur Erbe empor. Er mußte fuchen, ob er fein liebes Schneeflocken nicht doch noch sände. Traurig und unschlässig wanderte er auf der dunklen, kalten Erde umber. Da, als er um einen Wacholder bog, blieb er plöblich überrascht stehen. Dicht vor ihm schimmerte etwas Weißes, so schneeig, daß seinen klaren Schein anch die finstere Nacht nicht gauz auslöschenkonnte. Aber es war groß, viel größer als sein Schneeslöckhen. Er bückte sich und kreckte beide Hände darnach aus. Als er die Christrose — denn die war es — eben sassen wollte, hörte er ein leises: Ws! In jähem freudigen Staunen hielt er inne. Das war doch — er hätte nicht sagen können warum, aber er sühlte es gauz gewiß — das war doch Schneessöckhen! "Schneessöckhen, mein Schneessöckhen, bist du da?" "Ja, lieder kleiner Litt, ich bin es." "Bo dist du denn, ich siehe dich garnicht. Reiche mir doch deine kleinen Händen, ich will dich aufnehmen und nach Hause tragen, ich werde dich auch ganz gewiß nicht wieder fallen lassen." nicht boch noch fände. Traurig und unschlüssig wanderte er Händchen, ich will dich aufnehmen und nach Hause tragen, ich werde dich auch ganz gewiß nicht wieder fallen lassen. "Ja, Litt, das geht nun nicht mehr. Als ich von deiner Hand zur Erde glitt, da fiel der grobe, ectige Tannenzapfen gerade auf mich, v tat das weh, alle meine Glieder schmerzten; ich versuchte, mich zu befreien, aber ich war viel zu schwach, der grobe Zapfen blied auf mir liegen, ich sonnte kein Armchen und keine Fingerchen rühren, alle, alle waren wir gehrochen. Da muste ich weinen wein gelter aufer kein Armden und keine Fingerden rühren, alle, alle waren mir gebrochen. Da mußte ich weinen mein ganzer zarter Leib zerfloß in Tränen. Nun bin ich vergangen in ein Schneetröpflein. Dein Schneeflöcken ift nicht mehr, kleiner Litt." "Ach, Schneetröpfchen, schluckzte der Kleine untröftlich, bas tut mir so bitter, bitter leid, daß ich sich unn den foviel Schmerzen gehabt hast, und daß ich dich nun versleren habe. Können denn deine Gliederchen garnicht wieder katt merden konnen kenn den wieder zum Schweskläcken wers beil werden, kannft du nie wieder zum Schneeflöcken wersen? Ach, wenn ich dir doch wieder deine seinen Armchen geben könnte." "Mein, das kaunst du nicht, Litt, da muß ich erst wieder in den Himmel hinaussteigen zum Iteben Gott, der kann mir wieder meinen zarten Leib und alle Gliederchen geben, daß ich wieder ein Schneeflöcken bin."

"Ach bitte, Schneelröpfchen, steige boch hinauf zum lieben Gott und bitte ihn, dich wieder zum Schneeflöcken zu machen, und sage ihm, ich hatte dich so sieb, weil du so rein und weiß bist und ich immer im dunkeln, schmutzigen Erdenbauß sein muß; und sage ihm auch, es tut mir sehr leid, daß ich nicht gehütet habe, und ich will auch nie wieder unachtsam sein." "Rein Litt, daß geht nicht", sagte Schneeströpfchen.

"In den Himmel darf ich erst wieder hinaussteigen, wenn ich gerusen werde. Dann schick der liebe Gott einen Sonnenstrahl, der küßt mich dann und sagt mir, daß ich zum lieden Gott zurücksommen soll. Und weißt du, wenn mir der liebe Gott dann auch wieder meinen slockigen, zarten Leib gibt und mich auch wieder zur Erde herabschickt, so ist doch noch gar nicht gesagt, daß er mich dann gerade wieder zu dir und nirgend anderswohln sendet. Doch sei nicht traurig, lieber kleiner Litt, ich denke doch, wenn ich auch nicht wieder zu dir kommen soll, so schießt dir der liebe Gott wohl ein anderes Schneeslöckden. Aber seht mußt die gehen, es dämmert schon der Morgen, und du weißt, bei Tage darsst du nicht auf der Erde sein. Litt gehorchte. Sein Gerzchen war so voll, halb froh, daß er sein Schneeslöckden wieder entdeckt hatte, und halb traurig, daß es doch sür ihn verloren war. Im ersten Tagesschimmer sah er, daß der Tannenzapsen neben der Christrose lag. Den nahm er auf, lief nach Sause und gab ihn Duck, der noch im Bettichen lag. "Da, Duck, hast du deinen Tannenzapsen, ich habe ihn oben gesunden". "Ach, daß ist lieb von dir, Litt, du bist schoe löckden auch gesunden?" Da mußte der kleine Litt aber doch ausscha, ich danke dir schon. Sast du denn dein Schneeslöckden auch gesunden?" Da mußte der kleine Litt aber doch ausschen, was mit Schneeslöcken geschehen war. Duck tat es sehr leid, daß sein Tannenzapsen das getan hatte, und er wollte ihn im Arger wegwersen. Aber Litt sagte: "das mußt du nicht, du hast ihn doch zu Beihnachten geschenkt besommen, daß wäre doch undankbar. Und weißt du, sei nur still, Schneetröpschen hat gesagt, vielleicht schenkt liebe Gott ein anderes Schneeslöckden."

Den ganzen Tag hing am himmel rundum dunklek, dichtes Gewölf. Erst gegen Abend blickte die Sonne durch einen Schlitz zwischen der Wolkendese und der Erdscheibe hindurch und sandte ihre Kinder noch schnell überall hin, alle Menschen vom Christind aus dem himmel her zu grüßen. Als das letzte Sonnenkind zur Mutter zurückgehuscht und die Sonne hinter den schwarzen Schirm hinnutergektiegen war, da kam alsbald Litt aus seinem Erdenhause herauf, um Schneetröpschen gleich aufzusuchen. Aber wieder eine Aberraschung, als er aus der Türe trat. Die ganze Erde war ja weiß, alles leuchtete wie von Licht, viele, viele Schneessöcken waren vom Himmel gekommen. Er zehntesch, seine Füße in diese schneesze Reine hineinzusesen. Da hörte er wieder das seine "Ws" wie am Morgen, aber noch viel, viel zarter und leiser. Und nun zögerte er freilich nicht länger, sondern lief durch den Schnee zur Ehristvose hin. Da stand er nun und sah in den Kelch, aber der war leer. Er hörte Schneessöckens Stimme, aber wie aus der Lust: "Lebe wohl, lieber keiner Litt. Eben war der Sonnenstrahl bei mir, der liebe Gott ließ mir sagen, ich darf zu ihm kommen, er will mich wieder ganz heil und nen machen. Und sei nicht kraurig, dir hat er viele, viele andere Schneessöcken geschickt, die darst die haben und immerzu aussehen. Aus Wiedersehen, lieber kleiner Litt, auf Wiedersehen, auf Wiedersehen!"

#### Weihnachtsaberglauben.

Der Gemütszauber, den das Weihnachtssiest verbreitete, hat auch die Phantasie des Volkes mächtig befrucktet und im ganzen Jahr ist — abgesehen von Silvester und Neajahr — tein zweiter Tag zu sinden, wo unsstisches Hoffen, frommer Glaube und phantasischer Aberwitz so reichtich zur Geltung kompt als gerade am Weihnachtsabend. In der Spristnacht tränt de Christwurz ihre erste Blüte, die dem, der shristnacht tränt de Christwurz ihre erste Blüte, die dem, der shristnacht tränt de Christwurz ihre erste Blüte, die dem, der sie sindet, Gesundheit und reiches Leben verleiht. Wäscht man sich, indes es zur Christmette läutet, unter drei Brücken das Gesicht, so sieht man alles, was das nächste Jahr an Ereignissen dringt. (Oberinntal.) Damit das Vieh gedeihe, stellt man bei Göttingen das Futter am Beihnachtsabend ins Freie, und will bei Camern ein Anecht gesunde Pferde haben, so nimmt er ein Bund Hen, geht damit in der Christnacht dreimal um die Kirche herum und gibt dieses Hen dann seinen Tieren zu fressen. Poessevoll und tiessung ist die deutschaften Tage an der Quelle geschöpftes Wasser in Wein verwandle sür denjenigen, der auf diesem Gange schweigt und sich durch nichts zum Reden verleiten läßt. Übrigens scheint das Weihnachtsmaßt in vielen Gegenden eine Sache von Wichtigkeit zu sein, wenn man dabet auch in der Regel

weniger auf die Menge als auf die Art der Speisen Wert legt. In Schlessen werden am Christabend Mohntlöße und Karpsen gegessen, in einigen Orten Thüringens Kaffee mit "Audentuchen", in Eger Karpsen und Strizel, in Brandenburg Stocksisch wird Mosinentunke, in Österreich Backtarpsen, in der Grafschaft Glab süße Wilchsuppe und gebackener Bering. — Sine wunderliche Speisekarte, deren Bedeutung sich wieder auf Aberglauben gründet, auf ganz oder halb-vergessene Tage aus sernen, fernen Zeiten.

Jutta Bilfing.

# Das Gotteszeichen.

Bon Jemgarb Gutmann.

Beihnachten stand vor der Tür — Beihnachten mit seinem Silberglanz, mit seinem Sternenzauber. Jum Märchenland war die Erde geworden, die weiß und prächtig jeden Morgen dem Licht entgegenharrte. Jum Märchenland, wenn die Dämmerstunde niedersant, wenn die weißen Dächer sich auß dem Dunkel hoben und darunter ein Lämpchen durch die blanken Scheiben schimmerte. Dann sahen verstohlen die Knusperhänschen durch die dickverschneiten Tannen.

Zwei arme Kinder kamen des Weges und fraten den Schnee von den Simsen, als müßten die braunen Lebkuchen darunter hervorguden. Da — ries es da nicht von drinnen — schlürste da nicht die Hexe? — Knusper, knusper, Knüschen . . ? Nein, die Hexe war es nicht, aber ein derber Geseselle war es, der den Bettelkindern die Tür auftat. "Was — Geld? Bater kann nichts zum Christsest kausen? — Dummes Zeug." Und donnernd polterte die Tür wieder zu, daß die Kleinen erschroden dassanden — Ke hatten doch ganz bescheden angeklopst. "Die Sorte kennen wir", knurrte es noch da drinnen, "kriegen von überall und gehen doch betteln."

Ariegen von überall! — Ach, der Michael Knaus hatte noch niemals in seinem Leben gebettelt. Er hatte immer redlich gearbeitet und sein Geld eingeteilt, hatte immer die Kinder ernährt und alles, was er erübrigen konnte, auf Beihnachten aufgespart, um den Kindern ein Christbäumschen und ein Spielzeug au kausen, daß ihre Augen glänzten, ihre Händen vor Freude aneinanderklatschten. Aber diesmal, diesmal ist es nicht möglich gewesen. Drei Tage hätten sie hungern müssen, um etwas zu erübrigen und das konnte das Christses nicht auswiegen — drei Tage hungern. Dabei hatte er doch gespart und bescheiden gelebt, es wäre wirklich nicht anders gegangen — und nun, nun hatte er etwas gesan, was er in seinem Leben nicht getan hätte: er hatte die Kinder betteln geschickt. Die Frau, die mußte doch tagsüber den Haushalt versehen, mußte schenern und waschen und nähen. Er selbst konnte sich keines Etunde von der harten Arbeit stehlen; so mußten die Kinder betteln gehen. Wenn sie nur — aber täglich kamen sie mit erfrorenen und leeren Händern sie auch von der Tür gewiesen — auch heute, einen Tag vor dem Christsest.

Sie waren längst zu Beit gegangen, die Kleinen, und

Sie waren längst zu Bett gegangen, die Kleinen, und weinten sich frierend in den Schlaf. Morgen sollte Knecht Kuprecht an alle Türen klopsen, aber die Mutter hatte gegat, daß er sür sie nichts bringen werde. Indessen sa Michael Knauß vergrämt neben seinem Weib und scharrte das Geld zusammen, das für den Monat noch übrig war, teilte sür jeden Tag, für jede unentbehrliche Ausgabe ein — und als er weiter rechnen wolke, griff er ins Leere. Nichts war geblieben, obgleich die Fran Nächte über gesesten und für Fremde genäht hatte — kein Pfennig blieb übrig. Sollte er den Monatsrest nehmen? Die Kinder mußten doch wenigstens ein Bäumchen und ein paar Lebkuchen haben, die Kinder mußten doch wissen — dann mußten sie hernach hungern, wie konnte

er die Kinder hungern laffen? Mübe und abgehärmt schlüpfte Michael Knaus unter die kalte Decke und sah die silbernen Sterne durch das Dachfenster blicken. Ob denn der Herr, der da oben das schönste Christbäumchen angezündet hat, kein Erbarmen sand?

fenster bliden. Ob denn der Herr, der da oben das schönke Christbäumchen angezündet hat, kein Erbarmen sand?

Da schreckte ihn ein lautes Klopsen auf. Bei Gott, es war ja so hell, es war schon Morgen. Datte er's denn verschlafen? Eine blane Müße sah er durch die Tür, eine blane Müße mit roten Streisen. Geld hörte er klirren. Bas war das — der Geldbote? Der war doch noch wie in seine kleine Hütte gekommen. Michael Knaus konnte nicht schnell genug von seinem Lager springen. "Geld, Wosa, wo kommt denn das viele Geld her?" fragte er kaunend sein Beib. Da lag ein Zettelchen neben den kostdaren Scheinen, ein Zettelchen. Michael Knaus sank in die Knie und weinte heiße Tränen; er wußte selbst nicht, waren es Freudenstränen, war es die überstandene Onal? "Rosa, ein Gottes»

geichen, ein Gotteszeichent" flüfterte er. "Als ich jung war, borgte ich einmal einem Freunde hundert Mart - hundert

Mark - und heute -

Mark — und heute — — — — — — — — — — Mit rosigen Wangen hocken die beiden Kinder in ihrem Kämmerchen, als es draußen zu dämmern begann und die ersten Weihnachtskerzen in den Nachdarhütten aufflammten. "Bielleicht kommt Knecht Ruprecht doch zu uns", hatte die Mutter gesagt, "der liebe Gott hat mit allen Erdarmen!" — Und dann strahlten auf einmal vier Kinderaugen in den Lichterglanz, klatschen auf einmal die Händen vor Freude — aber dem Michael Knaus, dem rollten dabet ganz heimslich die Tränen über die Wangen; denn durch die heilige Nacht seuchtete das Gotteszeichen.

# Friedrich der Große und der Amtmann.

Nach einer Parade führte der Weg den König Friedrich den Großen zu einem Amtmann auf einem königlichen Gute. Dieser beglettete, von Friedrich dazu aufgefordert, den König ein Stück Weges. Er ritt einige Schritte hinter dem Monarchen auf der linken Seite und klagte über den Berfall des Gutes und daß alle seine Bitten um Entsendung einer Untersuchungskommission fruchtlos blieben.

Der vielen Worte endlich überdrüssig, sagte der König: "Reite Er doch auf die andere Seite, auf dem linken Ohre höre ich nicht gut." — Der Amtmann leistete dem königlichen Befehl fogleich Folge, fuhr aber im Anbringen feiner Be-

schwerden fort.

"Da muß Er sich", unterbrach ihn der König endlich, "an den Minister wenden."

"Ach, Gure Majestät", fiel sogleich der Amtmann ein, "um Vergebung, wenn ich doch lieber mit Eurer Majestät rede. Der herr Minister hört nämlich auf beiden Ohren nicht aut."

Der König lachte, und für die Beschwerben murbe balb Abhilfe geschaffen.

#### Die Equipage.

Rapoleon-Anetdote, mitgeteilt von Ernft Jucundus.

Eines Tages tam ein wegen feines Beiges befannter Hofmann zu Jug nach St. Cloud, benn er hielt aus Spar- famteit keine Equipage.

Rapoleon I. traf ihn so und sagte einige Tage danach zu ihm: Es scheint, herr Graf, als ob Ste keine Squipage hätten."

"Sirel"
"Ich werde Ihnen morgen eine ichiden."

"Sire!" — und stotternd verbengte sich der Graf bis zur Erde, and Freude oder Verlegenheit. Am andern Morgen fuhr ein prächtiger Viererzug vor

bem Sotel des Grafen vor, gefandt von Gr. Majestät, bem

Raiser.

"Und hier ein Brief", sagte ber Kutscher. Aufs höchste erfreut, auch noch neben der kostbaren Equi-page ein Handschreiben Napoleons zu erhalten, öffnete ber Graf und — erbleichte: Die Rechnung für den Viererzug lag in dem Auvert.

Der Graf schwieg. Der Graf bezahlte.

## Bom "Märchen-" zum "Jugend"-Land.

(Gine Mitteilung an unfere Eltern und ihre Rinder.)

Das liebe Märchenland" der "Deutschen Rundschau" erscheint mit dieser Aummer dum letzten Mal. Unsere deutschen Kinder in Volen sollen aber deshalb nicht traurig sein. An Stelle einer Zeitungs = Beilage friegen sie jetzteine eigen Kinder = Zeitungl Sie heißt: "Jugends Land". (Zeitschrift für die 10—14jährigen deutschen Kinder in Polen.) In der Probenummer vom 15. Dezember ftellt fie fich der deutschen Kinderwelt unseres Landes fo vor: "Ing noland" ift mein Rame!

Meine Eltern find die deutschen Lehrer in Polen.

Mein Geburtshaus ift Dittmanns Druderet in Bromberg (Andgoszez).

Meine eigentliche Wohnung habe ich in Johnes Buch=

handlung auf der ul. Gbanffa. Der mich führt und leitet heißt Billi Damaschte.

Er ift ein Lehrer.

Alle 14 Tage barf ich bie deutschen Rinder in Bolen besuchen. Darauf freue ich mich gang unbandig. Ratürlich bringe ich meinen Freunden immer etwas Schönes mit:

fpannende Geschichten, ernste und lustige Gedichte, Bieber gum Singen mit den Roten bagu, assersei zur Beherzigung und zum Lernen, Beschreibungen guter Bücher sir die Jugend, einen Sack voll "Spiel und Spaß", Bilder und Zeichnungen.

Bur Abrechselung werde ich auch mal ein rotes, blaues oder braunes Kleid anziehen. Aber am liebsten trage ich doch "Grün", darum komme ich auch zuerst in dieser Farbe. Sie ist das Zeichen der Hoffnung und die Fahnenfarbe bes Jugendlandes, wo immer die grunen Biefen und Balber vorherrichend find.

Mein Abzeichen ist — der Stern. Ich will ja leuchsten, strahlen, Licht bringen in die Kinderherzen, Richt nur heute, sondern immer, wenn ich komme, soll Weihnachtsglanz aufleuchten, etwas von der großen Liebe des "Menschenschnes", der einst zu seinen Jüngern sprach: "Lasset die Kindlein zu mir kommen".

Dentsche Estern in Polen! Wir sind in vielem abgeschnitten von dem starken deutschen Geistes= und Bildungsleben. Aber gerade im Auslande dürsen wir den Zusammenhaug mit der deutschen Kultur nicht verslieren. Namentlich unsere Kinder, die ja die Zukunst unseres nationalen Bolkssplitters sind, missen im mer wieder und nach haltig ihre schaftlich afte Bersbunden beit mit dem angestammten Bolkstum erleben. Schule und Elternhaus sind dasür verantwortlich, Aber beiden Erziehungsmächten sind Grenzen geseht. Da will "Jugendland" auf eine tressliche Art und Weise Mithelser sein am Wert der dentschung."

Deutsche Eitern in Stadt und Land! Seid der Schukgeist unserer ersten deutschen Kinder-Zeitschrift in Polen. Deutsche Eltern in Polent Bir find in vielem

unserer erften dentichen Kinder-Zeitschrift in Bolen. Bei dem ungemein niedrigen Bezugspreis von 1,20 al für das Biertesjahr kann sie sich finanziell nur halten bei einer großen Abonnentenzahl. (In Deutschland mit seinen viel günftigeren Bedingungen für eine Kinderzeitung

gibt es feine so billige 16 Seiten starke Zweiwochenschrift wie unser "Jugenbland"!)
Bahrlich, dieser kleine Geldbetrag wiegt die heiligen Güter nicht auf, die die hübschen "grünen Hefte" ins beutsche Saus bringen werden.

Deutsche Eltern! Ihr macht euren Kindern eine große Weiß nacht kfreude, wenn ihr ihnen ich on jest den Bezug des "Jugendland" ermöglicht.

Beftellt fann die Zeitschrift werden bei der Boft, in der nächften Buchhandlung oder am besten beim Berlage felbst (Bromberg, Johnes Buchhandlung, Gbaafta Mr. 160).

### Jugendgarten 1927.

Im Lutherverlag zu Pofen ist ein Jahrbuch ber evangelischen Jugend in Polen erschienen, auf das auch die Märchentante ausmerksam machen möchte. Es ist im Auftrag des Evangelischen Presverbandes in Polen von Pfarrer De in und Pfarrer Kammel berausgegeben und so hübsch ausammengestellt, daß es euch sicher große Freude machen wird.

Da gibt es nun außer einem Kalendarium eine Reihe schöner Gedichte und Sprüche, eine Buntdeuck-Kunstbeilage und viele hübsche Bilber. Dann findet ihr dort feine Märund viele hübsche Bilder. Dann findet ihr dort feine Märschen und Erzählungen, so von Vaul Blau, von A. Sell, von Anni Geiger-Gog, Friedrich Just, Schuren, J. B. Hebel, Hermann Löns und H. Lange. Über die evangelische Kirche in Polen schreibt Pfarrer Kammel, ein Lebensbild von August Hermann Fraucke läft Alse Rhode erzählt Pfarrer Friedrich Just von der Konstreude" erzählt Pfarrer Friedrich Just von der Konstreuden anstalt Bolfstirch.

Diefer Kalender ist ein guter Führer durch das Jahr . Die Herausgeber haben uns allen und hauptsächlich der Jugend, die auf fo viel infolge der ungureichenden Schulverhältnisse verzichten muß, einen großen Dienst erwiesen. Und da das Büchlein (das übrigens 100 Seiten fark ist und nur 75 Groschen kostet) so gar nicht "besehrend" wirkt, sonbern ein Garten sein will, in dem man sich tummeln kann, wird es sich bald die Freundschaft vieler erworben haben, zumal auch für Freude und Spiel (in einer Spielund Aätselecke) gesorgt ift. Außerdem hat der Kalendermann eine Preisaufgabe in den Kalender gesetzt, für deren Bösung nicht weniger als 15 Preise in Aussicht gestellt sind. Was das für eine Preisaufgabe if? — Ja, das müßt ihr sich gestellt sin Lugendagen gesetzt, werdelen fcon felbft im "Jugendgarten" nachlefen.

Berantwortlich für die Schriftleitung M. Bepte in Bromberg. Drud und Berlag von A. Dittmann G. m. b. D. in Bromberg.